

 Doppelmayr®


GARAVENTA

W W I R
2 0 0 0



41° anno

Apparsa per la prima volta nel 1976, originariamente come edizione per i soli dipendenti, WIR oggi è divenuta una rivista internazionale per i clienti dedicata all'informazione sulle ultime tecnologie funiviarie e sistemi innovativi del gruppo Doppelmayr in tutto il mondo.

2000

Numeri

Da allora WIR è cambiata molto, è cambiata la tecnologia funiviaria, ma anche la rivista. WIR è diventata una delle maggiori riviste funiviarie del mondo.

Oltre 1.000.000 di parole

in 200 numeri di WIR su impianti a fune, innovazioni, partner commerciali, dipendenti, notizie sulla società e aziende controllate del Gruppo

665 relazioni sui progetti

e sistemi innovativi di tutto il mondo - realizzati da Doppelmayr e aziende controllate - sono state trattate fino a oggi in WIR.

WIR: LA RIVISTA FUNIVIARIA IN CIFRE

3.220 pagine

3.000 articoli

La rivista WIR
viene pubblicata in

13 lingue

Tedesco, Inglese,
Italiano, Spagnolo,
Francese, Portoghese,
Russo, Polacco,
Ceco, Slovacco,
Sloveno, Turco,
Cinese

200 numeri di WIR

Quella che era iniziata come un giornale aziendale locale per diverse aziende in Vorarlberg, oggi - dopo 40 anni - è diventata una delle più grandi riviste funiviarie del mondo. Ecco come, da fonte interna locale di informazione, WIR si è trasformata in una rivista per clienti di tutto il mondo - con una tiratura di 11.000 copie in 13 lingue.



I rappresentanti dell'economia del Vorarlberg ed i media locali hanno l'idea di creare una rivista comune per le industrie del Vorarlberg: nasce la ditta WIR G.m.b.H. Ogni azienda fondatrice ha alcune pagine a disposizione per i propri articoli, mentre la copertina cambia individualmente. La parte interna è riservata ad informazioni di carattere economico e socio-politico. Inizialmente i vari WIR hanno tutti lo stesso logo, completato dal nome della società. Sono destinati esclusivamente alla comunicazione interna e vengono pubblicati dieci volte l'anno, ed inviati per posta a tutti i dipendenti.



1976

Wolfgang Wagenleitner assume la responsabilità per la realizzazione di ogni rivista aziendale. Nasce il primo „WIR Doppelmayr“: inizialmente è composto da quattro pagine. Prima di passare alla composizione digitale, tutti i numeri vengono composti manualmente con adesivi. La configurazione di base è su carta, e le correzioni necessarie vengono fatte su pellicola.



1981

La ditta Hilti Thüringen esce dalla rete WIR. L'inserto con contenuti neutrali comuni a tutte le imprese - disponibile a partire dal 1977 anche come edizione indipendente per le imprese molto piccole - non è più sostenibile economicamente e viene eliminato. Le aziende decidono quindi di pubblicare ognuna la propria rivista aziendale indipendente. Il „WIR Doppelmayr“ - al tempo ancora una rivista dedicata esclusivamente ai dipendenti della sede di Wolfurt - passa dalle precedenti 10 alle 6 uscite all'anno. Responsabili per la Doppelmayr sono Anton Fink e Ewald Böhrer.

Quello che era nato come un progetto comune, si trasforma sempre più in un media indipendente.



1977

Wolfgang Wagenleitner fonda l'agenzia WIR e introduce l'idea di redigere le riviste aziendali per le singole imprese del Vorarlberg in conto proprio.



1987

L'edizione di febbraio - il numero 89 - esce con una prima pagina ridisegnata.



2004

Dal numero di settembre, edizione n. 163, WIR si trasforma da rivista aziendale interna in un mezzo di informazione per clienti e partner, ma anche per i dipendenti e le loro famiglie. Il suo contenuto si concentra sugli impianti realizzati e innovazioni tecniche. Già da subito viene integralmente tradotto in inglese, tedesco, francese e italiano. In seguito si aggiungono anche spagnolo, sloveno, ceco, slovacco, russo, portoghese/brasigliano, polacco, cinese e turco.

WIR diventa un media internazionale ad ampio spettro del gruppo Doppelmayr/Garaventa.

1999

WIR assume una nuova veste dal numero di ottobre 1999. Inoltre vengono inserite due pagine con brevi riassunti degli articoli in inglese, che forniscono informazioni essenziali su mercati e produzione.



2014

A partire dal numero 194 di settembre, Wolfgang Wagenleitner non è più responsabile editoriale della rivista WIR Doppelmayr. L'agenzia PR IKP Vorarlberg e l'agenzia pubblicitaria Konzett & Brendörfer elaborano un nuovo format della rivista e collaborano con il team marketing Doppelmayr per la grafica, testi e redazione della rivista per i clienti.

Per la rivista viene adottato un nuovo design, la gamma di contenuti viene ampliata e vengono introdotte nuove tematiche. Oltre agli articoli principali, dedicati al tema centrale della rivista, nascono nuove sezioni come „Tecnologia e Innovazione“, informazioni relative ad aziende e reparti del gruppo Doppelmayr e novità in breve. Nel descrivere le innovazioni e gli impianti Doppelmayr in tutto il mondo, viene data priorità all'informazione e i clienti vengono intervistati per riferire delle loro esperienze con il gruppo Doppelmayr/Garaventa. Anche il mondo dei media digitali partecipa al rilancio: codici QR rimandano a video con informazioni sui vari progetti. Vengono pubblicati online tutti i numeri a partire da gennaio 2006.



2016

A settembre 2016 esce il numero 200 - edizione speciale di anniversario. WIR festeggia i 41 anni con un grande numero di lettori. Anche in futuro, la rivista continuerà a svilupparsi e a portare e trattare nuove storie, temi e opinioni ai lettori di tutto il mondo degli impianti a fune.

CARE LETTRICI E LETTORI,

Questa uscita di WIR è una edizione speciale di anniversario. Porta orgogliosamente il numero 200. Cogliamo questa opportunità per chiedere il vostro parere, dopo il rilancio della rivista con l'edizione di gennaio 2015.

Stiamo lavorando costantemente per rendere la rivista interessante, varia ed attraente per i nostri lettori, per Voi. Se riusciamo nel nostro intento, siete Voi a poterlo giudicare. Saremo lieti di ricevere i vostri commenti, suggerimenti - le cose che avete sempre voluto dirci. Forse avete qualche nuova idea per WIR?

Con un piccolo questionario, che richiede solo cinque minuti del vostro tempo, vogliamo scoprire come poter migliorare ulteriormente WIR secondo i vostri desideri.

Diteci quindi cosa ne pensate. Il sondaggio è completamente anonimo e non è quindi possibile risalire alla persona che l'ha compilato.



➤ Rispondete al questionario su:
www.doppelmayr.com/it/sondaggio

Come piccolo ringraziamento per la partecipazione, estrarremo cinque pacchi regalo Doppelmayr. Vi ringraziamo di cuore fin da ora per la vostra partecipazione.

La vostra Redazione di WIR.



Questi gadget vi aspettano!